Europos Sąjungos
oficialusis leidinys

LT
L serija

2026/2233

2026 10 2

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2026/2233

2026 m. rugsėjo 28 d.

dėl pozicijos, kurios turi būti laikomasi Europos Sąjungos vardu, dėl Sutarties dėl pavojingų krovinių tarptautinių vežimų keliais (ADR) priedų ir prie Europos sutarties dėl pavojingų krovinių tarptautinių vežimų vidaus vandenų keliais (ADN) pridėtų taisyklių pakeitimų

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 91 straipsnį kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) 1968 m. sausio 29 d. įsigaliojo Sutartis dėl pavojingų krovinių tarptautinių vežimų keliais (toliau – ADR). 2008 m. vasario 28 d. įsigaliojo Europos sutartis dėl pavojingų krovinių tarptautinių vežimų vidaus vandenų keliais (toliau – ADN);

(2) vadovaujantis ADR 14 straipsniu bet kuri susitariančioji šalis gali siūlyti vieną ar daugiau ADR priedų pakeitimų. Pavojingųjų krovinių vežimo darbo grupė (WP.15) yra kompetentingas organas nuspęsti dėl visų tokių dalinių pakeitimų priėmimo. Vadovaujantis ADN 20 straipsniu bet kuri susitariančioji šalis gali siūlyti vieną ar daugiau prie ADN pridėtų taisyklių dalinių pakeitimų. Pagal ADN įsteigtas Administracinis komitetas (toliau – ADN administracinis komitetas) yra kompetentingas organas nuspęsti dėl visų tokių dalinių pakeitimų priėmimo;

(3) per dvejų metų laikotarpį 2024–2026 m. WP.15 ir ADN administracinis komitetas priėmė atitinkamai ADR priedų ir prie ADN pridėtų taisyklių dalinius pakeitimus, apie kuriuos ADR susitariančiosioms šalims buvo pranešta 2026 m. liepos 1 d., o ADN susitariančiosioms šalims – 2026 m. liepos 1 d. ir 2026 m. rugsėjo 1 d.;

(4) vadovaujantis ADR 14 straipsniu, priedų daliniai pakeitimai laikomi priimtais nebent tiems daliniams pakeitimams per trijų mėnesių laikotarpį nuo dienos, kurią Jungtinių Tautų Generalinis sekretorius išplatino pasiūlytus dalinius pakeitimus, paprieštarautų bent trečdalis susitariančiųjų šalių arba penkios jų, jeigu trečdalis sudaro sumą, didesnę už tą skaičių. Vadovaujantis ADN 20 straipsniu, prie ADN pridėtų taisyklių daliniai pakeitimai laikomi priimtais nebent tiems daliniams pakeitimams per trijų mėnesių laikotarpį nuo dienos, kurią Generalinis sekretorius juos išplatino, paprieštarautų bent trečdalis susitariančiųjų šalių arba penkios jų, jeigu trečdalis sudaro sumą, didesnę už tą skaičių;

(5) tikslinga nustatyti poziciją, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi dėl tų ADR ir ADN dalinių pakeitimų, nes jie bus privalomi pagal tarptautinę teisę ir gali turėti lemiamą įtaką Sąjungos teisės, t. y. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2008/68/EB ([1]), turiniui. Toje direktyvoje, darant nuorodas į ADR ir ADN, nustatomi pavojingų krovinių vežimo keliais, geležinkeliais ir vidaus vandenų keliais reikalavimai, kurie turi būti taikomi valstybėse narėse ar tarp valstybių narių. Be to, toje direktyvoje teigiama, kad pavojingų krovinių vežimas tarp valstybių narių ir trečiųjų šalių turi būti leidžiamas tiek, kiek jis atitinka ADR, Pavojingų krovinių tarptautinio vežimo geležinkeliais taisyklių (toliau – RID) ir ADN reikalavimus. Be to, laikantis Direktyvos 2008/68/EB 8 straipsnio, Komisijai yra suteikti įgaliojimai Direktyvos 2008/68/EB I priedo I.1 skirsnį bei III priedo III.1 skirsnį pritaikyti prie mokslo ir technikos pažangos, visų pirma, siekiant atsižvelgti į ADR, RID ar ADN dalinius pakeitimus;

([1]) 2008 m. rugsėjo 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/68/EB dėl pavojingų krovinių vežimo vidaus keliais (OL L 260 2008 9 30, p. 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2008/68/oj).

(6) Sąjunga nėra ADR ir ADN susitariančioji šalis. Vis dėlto tai neužkerta kelio jai naudotis savo kompetencija per savo institucijas nustatant poziciją, kurios turi būti laikomasi jos vardu vienu ar kitu susitarimu įsteigtame organe, visų pirma, per valstybes nares, kurios yra vieno ar kito susitarimo susitariančiomis šalimis, veikiančias bendrai Sąjungos interesų labui;

(7) ADR susitariančiosios šalys yra ir ją taiko visos valstybės narės, o ADN susitariančiosios šalys yra ir ją taiko 13 valstybių narių;

(8) daliniais pakeitimais siekiama užtikrinti saugų ir veiksmingą pavojingų krovinių vežimą, kartu atsižvelgiant į sektoriaus mokslo bei technikos pažangą ir į kuriamas naujas medžiagas bei naujus produktus, kuriuos vežant jie galėtų būti pavojingi. Pavojingų krovinių vežimo keliais ir vidaus vandenų keliais plėtra tiek Sąjungoje, tiek tarp Sąjungos ir jos kaimyninių šalių yra vienas iš pagrindinių bendrosios transporto politikos elementų ir užtikrina visų pramonės šakų, kuriose gaminamos prekės, pagal ADR ar ADN priskiriamos prie pavojingų krovinių, arba kuriose iš jų gaunama naudos, tinkamą veikimą;

(9) daliniai pakeitimai laikomi tinkamais, užtikrinant saugų pavojingų krovinių vežimą ekonomiškai efektyviu būdu ir yra pagrįsti bei naudingi, todėl Sąjunga turėtų juos paremti;

(10) Sąjungos poziciją, kiek tai susiję su ADR priedų ir prie ADN pridėtų taisyklių daliniais pakeitimais, veikdamos kartu Sąjungos interesų labui, turi išreikšti Sąjungos valstybės narės, kurios yra atitinkamai ADR ir ADN susitariančiosios šalys,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi, yra pritarti Sutarties dėl pavojingų krovinių tarptautinių vežimų keliais (toliau – ADR) A ir B priedų pakeitimams, kuriuos numatyta padaryti UNECE Pavojingųjų krovinių vežimo darbo grupėje (WP.15), nurodytiems JT pranešime C.N.252.2026.TREATIES-XI.B.14, ir prie Europos sutarties dėl pavojingų krovinių tarptautinių vežimų vidaus vandenų keliais (toliau – ADN) pridėtų taisyklių pakeitimų, kuriuos numatyta padaryti ADN administraciniame komitete, projektams, nurodytiems JT pranešimuose C.N.254.2026.TREATIES-XI.D.6 ir C.N.337.2026.TREATIES-XI.D.6.

2 straipsnis

1 straipsnyje išdėstytą poziciją, kiek tai susiję su ADR priedų ir prie ADN pridėtų taisyklių daliniais pakeitimais, pareiškia valstybės narės, kurios yra atitinkamai ADR ir ADN susitariančiosios šalys, veikdamos kartu Sąjungos interesų labui.

3 straipsnis

Dėl nedidelių techninių 1 straipsnyje išdėstytos pozicijos pakeitimų gali būti susitarta be papildomo Tarybos sprendimo.

4 straipsnis

Nuoroda į priimtus ADR priedų ir prie ADN pridėtų taisyklių dalinius pakeitimus skelbiama *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*, nurodant jų įsigaliojimo datą.

5 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2026 m. rugsėjo 28 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

M. HEYDON